

The Last Sunday after Pentecost



22 November 2020
Sung Mass 10.00

The Last Sunday after Pentecost

S. Cecilia, V.

Organ—Prelude in B Minor

Johann Sebastian Bach

Please stand when the bell rings to announce the entrance of the Ministers.

The Asperges

Ant. Aspérget me, Dómine, hyssópo, et mundábor; lavábis me, et super nivem dealbábor. *Ps. 50, 7.* Miserére mei Deus, secúndum magnam misericórdiam tuam. V. Glória Patri, et Fílio, et Spíritui Sancto. Sicut érat in princípío, et nunc, et semper, et in sácula sæculórum. Amen. Aspérget me.

Ant. Thou shalt purge me, O Lord, with hyssop, and I shall be clean: thou shalt wash me, and I shall be whiter than snow. *Ps. 51, 7.* Have mercy upon me, O God, after thy great goodness. V. Glory be to the Father, and to the Son; and to the Holy Ghost; As it was in the beginning, is now, and ever shall be: world without end. Amen. Thou shalt purge.

V. O Lord show thy mercy upon us. R. And grant us thy salvation.

V. O Lord, hear my prayer; R. And let my cry come unto thee.

V. The Lord be with you. R. And with thy spirit.

Let us pray.

GRACIOUSLY hear us, O Lord holy, Father almighty, everlasting God: and vouchsafe to send thy holy angel from heaven to guard and cherish, to protect and visit, and to defend all who dwell in this thy holy habitation. Through Christ our Lord. R. Amen.

Introit—Jeremiah 29, 11, 12 & 14.

DICIT Dóminus: Ego cógito cogitatiónes pacis, et non afflictiónis: invocábitis me, et ego exáudiam vos: et redúcam captivitátem vestram de cunctis locis. *Ps. 84, 1.* Benedixísti, Dómine, terram tuam: avertísti captivitátem Jacob. V. Glória Patri. Dicit ominus.

Please kneel and stand as the servers so do.

THUS saith the Lord: I think thoughts of peace, and not of affliction: ye shall call upon me, and I will hearken unto you, and will bring again your captivity from all places. *Ps. 85, 1.* Lord, thou art become gracious unto thy land: thou hast turned away the captivity of Jacob. V. Glory be. Thus saith the Lord.

Kyrie Eleison—Missa super Frere Thibault

Kýrie, eléison. *ijj.* Christe, eléison. *ijj.*
Kýrie, eléison. *ijj.*

Orlandus Lassus

Lord, have mercy upon us. *ijj.* Christ, have mercy upon us. *ijj.*
Lord, have mercy upon us. *ijj.*

Gloria in excelsis

Please remain standing until the Ministers sit, then all sit.

GLORIA in excelsis Deo, et in terra pax
hominibus bonæ voluntatis. Laudamus
te. Benedicimus te. Adoramus te.
Glorificamus te. Grátias ágimus tibi propter
magnam glóriam tuam. Dómine Deus, Rex
cælestis, Deus Pater omnipotens. Dómine
Fili unigénite, Jesu Christe. Dómine Deus,
Agnus Dei, Fílius Patris. Qui tollis peccáta
mundi, miserére nobis. Qui tollis peccáta
mundi, súscipe deprecationem nostram. Qui
sedes ad dexteram Patris, miserére nobis.
Quóniam tu solus Sanctus. Tu solus
Dóminus. Tu solus Altíssimus, Jesu Christe.
Cum Sancto Spírítu, ✠ in glória Dei Patris.
Amen.

GLORY be to God on high. And in earth
peace good will towards men. We praise
thee. We bless thee. We worship thee. We glorify
thee. We give thanks to thee for thy great glory. O
Lord God, heavenly King, God the Father
almighty. O Lord, the only-begotten Son Jesu
Christ. O Lord God, Lamb of God, Son of the
Father. That takest away the sins of the world, have
mercy upon us. Thou that takest away the sins of
the world, receive our prayer. Thou that sittest at
the right hand of God the Father, have mercy upon
us. For thou only art Holy. Thou only art the Lord.
Thou only, O Jesu Christ, with the Holy Ghost, ✠
art Most High in the glory of God the Father.
Amen.

∴ The Lord be with you. ☩ And with thy spirit.

Please stand for the Collects.

Let us pray.

STIR up, we beseech thee, O Lord, the wills of thy faithful: that they, bringing forth more
plenteously the fruit of good works; may of thy loving-kindness be the more abundantly
rewarded. Through. ☩ Amen.

Let us pray.

O GOD, who makest us glad with the yearly solemnity of blessed Cecilia, thy Virgin and Martyr:
grant, that as we do venerate her in our outward service, so we may follow the example of her
godly conversation. Through. ☩ Amen.

The Epistle

Please be seated.

The Lesson from the Epistle of blessed Paul the Apostle to the Colossians.

Col. 1, 9–14

BRETHREN: We do not cease to pray for you, and to desire that ye might be filled with the
knowledge of his will in all wisdom, and spiritual understanding: that ye might walk
worthy of the Lord unto all pleasing: being fruitful in every good work, and increasing in the
knowledge of God: strengthened with all might according to his glorious power, unto all
patience and long-suffering with joyfulness, giving thanks unto the Father, which hath made us
meet to be partakers of the inheritance of the saints in light: who hath delivered us from the
power of darkness, and hath translated us into the kingdom of his dear Son, in whom we have
redemption through his blood, even the forgiveness of sins. ☩ Thanks be to God.

Graduale. Ps. 43, 8–9. Liberásti nos, Dómine, ex affligéntibus nos: et eos, qui nos odérunt, confudísti. ʒ In Deo laudábimur tota die, et in nómine tuo confitébimur in sácula.

Allelúja, allelúja. ʒ *Ps. 129, 1.* De profúndis clamávi ad te, Dómine: Dómine, exáudi oratiónem meam. Allelúja.

Gradual. Ps. 44, 8–9. It is thou, Lord, that savest us from our enemies: and putteth them to confusion that hate us. ʒ We make our boast of God all day long, and will praise thy name for ever.

Alleluia, alleluia. ʒ *Ps. 130, 1.* Out of the deep have I called unto thee, O Lord: Lord, hear my voice. Alleluia.

The Holy Gospel

Please stand for the Gospel.

ʒ The Lord be with you. ʒ And with thy spirit.

Matt. 24, 15–35

ʒ ʒ The Continuation of the Holy Gospel according to Matthew. ʒ Glory be to thee, O Lord.

AT that time: Jesus said unto his disciples: When ye shall see the abomination of desolation, spoken of by Daniel the prophet, stand in the holy place: whoso readeth, let him understand: then let them which be in Judæa flee into the mountains: let him which is on the housetop not come down to take any thing out of his house: neither let him which is in the field return back to take his clothes. And woe unto them that are with child, and to them that give suck in those days. But pray ye that your flight be not in the winter, neither on the sabbath day. For then shall be great tribulation, such as was not since the beginning of the world to this time, no, nor ever shall be. And except those days should be shortened, there should no flesh be saved: but for the elect's sake those days shall be shortened. Then if any man shall say unto you: Lo, here is Christ, or there: believe it not. For there shall arise false Christs, and false prophets, and shall shew great signs and wonders, insomuch that (if it were possible), they shall deceive the very elect. Behold, I have told you before. Wherefore if they shall say unto you: Behold, he is in the desert, go not forth: behold, he is in the secret chambers, believe it not. For as the lightning cometh out of the East, and shineth even unto the West: so shall also the coming of the Son of man be. For wheresoever the carcase is, there will the eagles be gathered together. Immediately after the tribulation of those days shall the sun be darkened, and the moon shall not give her light, and the stars shall fall from heaven, and the powers of the heavens shall be shaken: and then shall appear the sign of the Son of man in heaven: and then shall all the tribes of the earth mourn, and they shall see the Son of man coming in the clouds of heaven with power and great glory. And he shall send his angels with a great sound of a trumpet, and they shall gather together his elect from the four winds, from one end of heaven to the other. Now learn a parable of the fig tree: When his branch is yet tender, and putteth forth leaves, ye know that summer is nigh: so likewise ye, when ye shall see all these things, know that it is near, even at the doors. Verily I say unto you, This generation shall not pass, till all these things be fulfilled. Heaven and earth shall pass away, but my words shall not pass away. ʒ Praise be to thee, O Christ.

WE have a Gospel to proclaim,
 Good news for men in all the earth,
 The gospel of a Saviour's name:
 We sing his glory, tell his worth.

2. Tell of his birth at Bethlehem,
 Not in a royal house or hall,
 But in a stable dark and dim:
 The Word made flesh, a light for all.

3. Tell of his death at Calvary,
 Hated by those he came to save,
 In lonely suffering on the cross:
 For all he loved, his life he gave.

4. Tell of that glorious Easter morn,
 Empty the tomb, for he was free:
 He broke the power of death and hell
 That we might share his victory.

5. Tell of his reign at God's right hand,
 By all creation glorified:
 He sends his Spirit on his Church,
 To live for him, the Lamb who died.

6. Now we rejoice to name him King:
 Jesus is Lord of all the earth.
 This gospel message we proclaim;
 We sing his glory, tell his worth.

Homily—Fr Alton

Please be seated.

Nicene Creed

CREDO in unum Deum, Patrem
 Omnipotentem, factorem cæli et terræ,
 visibilibus omnium et invisibilibus. Et in unum
 Dominum Jesum Christum, Filium Dei
 unigenitum. Et ex Patre natum ante omnia
 sæcula. Deum de Deo, lumen de lumine, Deum
 verum de Deo vero. Genitum, non factum,
 consubstantialem Patri: per quem omnia facta
 sunt. Qui propter nos homines et propter
 nostram salutem descendit de cælis. *Here
 genuflect.* Et incarnatus est de Spiritu Sancto ex
 Maria Virgine: Et homo factus est. *Here arise.*
 Crucifixus etiam pro nobis: sub Pontio Pilato
 passus, et sepultus est. Et resurrexit tertia die,
 secundum Scripturas. Et ascendit in cælum:
 sedet ad dexteram Patris. Et iterum venturus est
 cum gloria judicare vivos et mortuos: cujus
 regni non erit finis. Et in Spiritum Sanctum,

Please stand for the Creed.

IBELIEVE in one God. The Father almighty,
 maker of heaven and earth, and of all things
 visible and invisible. And in one Lord Jesus Christ,
 the only-begotten Son of God. Begotten of his
 Father before all worlds, God of God, light of light,
 very God of very God. Begotten not made, being of
 one substance with the Father: by whom all things
 were made. Who for us men, and for our salvation
 came down from heaven. *Here genuflect.* And was
 incarnate by the Holy Ghost of the Virgin Mary:
 And was made man. *Here arise.* And was crucified
 also for us: under Pontius Pilate he suffered, and
 was buried. And the third day he rose again
 according to the Scriptures. And ascended into
 heaven: and sitteth on the right hand of the Father.
 And he shall come again with glory to judge both
 the quick and the dead: Whose kingdom shall have
 no end. And I believe in the Holy Ghost, the Lord,

Dóminum et vivificántem: qui ex Patre, Filióque procedit. Qui cum Patre, et Fílio simul adorátur, et conglorificatur: qui locútus est per Prophétas. Et unam, sanctam, cathólicam et apostólicam Ecclésiam. Confíteor unum baptísma in remissionem peccatórum. Et expécto resurrectionem mortuórum, et vitam ✠ ventúri sáculi. Amen.

and giver of life: who proceedeth from the Father and the Son. Who with the Father and the Son together is worshipped and glorified: who spake by the Prophets. And I believe one holy, catholic and apostolic Church. I acknowledge one baptism for the remission of sins. And I look for the resurrection of the dead. ✠ And the life of the world to come. Amen.

∩ The Lord be with you. Ɀ And with thy spirit. ∩ Let us pray.

Offertorium. Ps. 129, 1-2. De profúndis clamávi ad te, Dómine: Dómine, exáudi oratiónem meam: de profúndis clamávi ad te, Dómine.

Offertory. Ps. 130, 1-2. Out of the deep have I called unto thee, O Lord: Lord, hear my voice: out of the deep have I called unto thee, O Lord.

New English Hymnal N^o 477—Ye that know

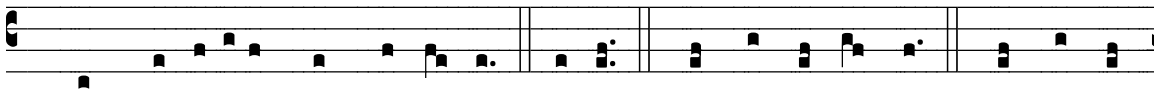
Rustington

YE that know the Lord is gracious,
Ye for whom a Corner-stone
Stands, of God elect and precious,
Laid that ye may build thereon,
See that on that sure foundation
Ye a living temple raise,
Towers that may tell forth salvation,
Walls that may re-echo praise.

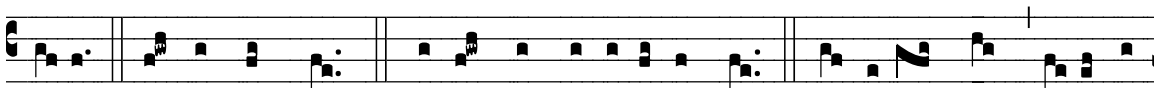
2. Living stones, by God appointed
Each to his allotted place,
Kings and priests, by God anointed,
Shall ye not declare his grace?
Ye, a royal generation,
Tell the tidings of your birth,
Tidings of a new creation
To an old and weary earth.

3. Tell the praise of him who called you
Out of darkness into light,
Broke the fetters that enthralled you,
Gave you freedom, peace and sight:
Tell the tale of sins forgiven,
Strength renewed and hope restored,
Till the earth, in tune with heaven,
Praise and magnify the Lord.

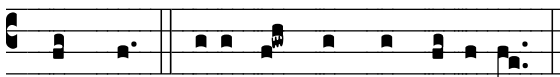
Solemn Preface of the Most Holy Trinity



Throughout all ages, world without end. *℞* Amen. *℣* The Lord be with you. *℞* And with thy



spirit. *℣* Lift up your hearts. *℞* We lift them up unto the Lord. *℣* Let us give thanks unto our



Lord God. *℞* It is meet and right so to do.

IT is very meet, right, and our bounden duty: that we should, at all times, and in all places, give thanks unto thee, O Lord, holy Father, almighty, everlasting God: Who with thine only begotten Son and the Holy Ghost art one God, one Lord: not one only person, but three persons in one substance. For that which by thy revelation we believe of thy glory, the same we believe of thy Son, the same of the Holy Ghost, without any difference or inequality. That in the confession of the true and everlasting Godhead, distinction in Persons, unity in essence, and equality in majesty, may be adored. Which the Angels and Archangels, the Cherubim also and Seraphim praise: who cease not daily to cry out, with one voice, saying:

Sanctus & Benedictus

SANCTUS, Sanctus, Sanctus, Dóminus Deus Sábaoth. Pleni sunt cæli et terra glória tua. Hosánna in excelsis. *✠* Benedíctus qui venit in nómine Dómini. Hosánna in excélsis.

HOLY, holy, holy, Lord God of Hosts. Heaven and earth are full of Thy Glory. Hosanna in the highest. *✠* Blessed is He that cometh in the Name of the Lord. Hosanna in the highest.

Canon of the Mass

Please kneel for the Canon.

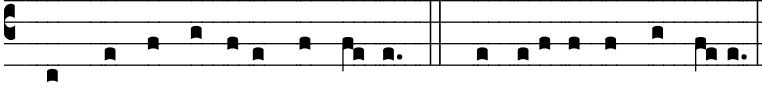


Throughout all ages, world without end. *℞* Amen.

Our Father

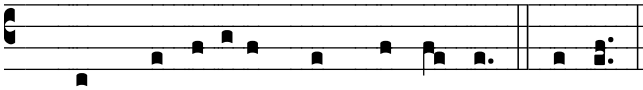
Let us pray: Commanded by saving precepts, and taught by divine institution, we are bold to say:

OUR Father, which art in heaven: hallowed be thy Name: Thy kingdom come. Thy will be done, in earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread: And forgive us our trespasses, as we forgive them that trespass against us:



And lead us not into temptation. *℟*. But deliver us from e-vil.

The Pax



Throughout all ages, world without end. *℟*. Amen.



The peace of the Lord be alway with you. *℟*. And with thy spirit.

Agnus Dei

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi:
miserére nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi:
miserére nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi:
dona nobis pacem.

Communio. Marc. II, 24. Amen, dico vobis, quidquid orántes pétitis, créдите, quia accipiétis, et fiet vobis.

O Lamb of God, that takest away the sins of the world: have mercy upon us.

O Lamb of God, that takest away the sins of the world: have mercy upon us.

O Lamb of God, that takest away the sins of the world: grant us thy peace.

Communion. Mark II, 24. Verily, I say unto you, What things soever ye desire, when ye pray, believe that ye receive them, and it shall be done unto you.

THINE for ever! God of love,
Hear us from thy throne above;
Thine for ever may we be
Here and in eternity.

2. Thine for ever! O, how blest
They who find in thee their rest!
Saviour, Guardian, heavenly Friend,
O defend us to the end.

3. Thine for ever! Lord of life,
Shield us through our earthly strife;
Thou the Life, the Truth, the Way,
Guide us to the realms of day.

4. Thine for ever! thou our guide,
All our wants by thee supplied,
All our sins by thee forgiven,
Led by thee from earth to heaven.

∿ The Lord be with you. ☩ And with thy spirit.

Please stand for the Postcommunions.

Let us pray.

OLORD, who hast fulfilled us with thy heavenly delights, we beseech thee; that we may ever earnestly seek after those things whereby we truly live. Through. ☩ Amen.

Let us pray.

OLORD, who hast satisfied this thy family with thy sacred gifts: we beseech thee, that we may at all times be comforted by the intercession of her whose festival we celebrate. Through. ☩ Amen.

Dismissal

∿ The Lord be with you. ☩ And with thy spirit.

1. *(ré-la)*

I- te, Dé- o mis- grá- sa est. ti- as.

The musical notation consists of a single staff with a treble clef. It begins with a quarter rest, followed by a quarter note 'I', a quarter note 'te', a quarter note 'Dé', a quarter note 'o', a quarter note 'mis', a quarter note 'grá', a quarter note 'sa', a quarter note 'est.', a quarter note 'ti', and a quarter note 'as.'. The notes are mostly quarter notes, with some beamed eighth notes for 'mis-grá' and 'ti-as.'. The piece ends with a double bar line.

Blessing

Please kneel for the Blessing.

May Almighty God bless you, the Father the Son, ✠ and the Holy Ghost. ☩ Amen.

The Last Gospel

Please stand for the Last Gospel.

∿ The Lord be with you. ☩ And with thy spirit.

John 1, 1-14

✠ The Beginning of the holy Gospel according to John. ☩ Glory be to thee, O Lord.

IN the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The same was in the beginning with God. All things were made by Him: and without Him was not anything made that was made. In Him was life, and the life was the light of men: and the light shineth in

darkness, and the darkness comprehended it not. There was a man sent from God, whose name was John. The same came for a witness, to bear witness of the light, that all men through him might believe. He was not that light, but was sent to bear witness of that light. That was the true light, which lighteth every man that cometh into the world. He was in the world, and the world was made by him, and the world knew him not. He came unto his own, and his own received him not. But as many as received him, to them gave he power to become the sons of God, even to them that believe on his name: which were born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God. *Here genuflect:* And the Word was made flesh, *Here rise:* and dwelt among us: and we beheld his glory, the glory as of the Only-begotten of the Father, full of grace and truth. ℞ Thanks be to God.

Organ—Fugue in B Minor

Bach

Anniversaries

- 22 November May Lilly, RIP (1985)
24 November William Heyl, Benefactor, RIP (1972)
Sister Lucy of All Saints, RIP (2003)
Winfield McKeown, RIP (2009)
25 November Sarah Weiser, Benefactress, RIP (1935)
Lucie Cooper Joline, Benefactress, RIP (1950)
26 November Horace Wells Sellers, Benefactor, RIP (1933)
Clara Wilhemina Sprissler, Benefactress, RIP (1940)
27 November Joanne Hemingway, Birth
28 November Patricia Manuel, Birth

Kalendar

- 23 November S. CLEMENT I, P.M.
24 November S. John of the Cross, C.D.; *S. Chrysogonus, M.; Of the Octave*
25 November S. CATHARINE, V.M.; *Of the Octave*
26 November S. Silvester, Ab.; *S. Peter of Alexandria, B.M.; Of the Octave*
27 November Our Lady of the Miraculous Medal; *Of the Octave*
28 November Of the Octave; *Vigil (anticipated)*
29 November The First Sunday in Advent; *S. Saturninius, M.; Of the Octave*



Saint Clement's Church

2013 Appletree Street
Philadelphia, Pennsylvania 19103
215.563.1876 www.s-clements.org

The Rev'd Richard C. Alton, *Rector*

The Rev'd Barbara A. Henry, *Associate Priest & Archivist*

The Rev'd Justin Lanier, *Associate Priest*

Mr. John A. Carter, *Eucharistic Visitor*

Mr. Andrew W. Nardone, *Parish Administrator & Sacristan*

Mr. Peter Richard Conte, *Organist & Choirmaster*

Mr. Bernard Kunkel, *Associate Organist & Secretary to the Rector*

The Polyphonia Society, *Choral Artists-in-Residence*

Sunday

Low Mass 8.00

Rosary 10.30

Sung Mass 11.00

Vespers & Benediction 3.00

Monday–Friday

Low Mass 12.10

Vespers & Novena 5.30

Saturday

Low Mass 10.00

Rosary 10.30

(1ST Saturdays)

Vespers & Novena 3.00